

Vážená adresa,

Pripájame Vám pozvánku Celoštátnej slovenskej samosprávy na Deň Slovákov v Maďarsku, ktorý sa v tomto roku bude konať v našom regióne vo Veľkom Bánhedeši. Spolok segedínskych Slovákov pokaldá za dôležité, aby sa sviatku zúčastnilo čím viac ľudí aj zo Segedína, aby sme spolu oslavovali s ostatnými Slovákami z Maďarska .

Preto aj finančne prispeje naša organizácia na cestovné členom, ktorí odcestujú v tento slávnostný deň, 2. júla do Veľkého Bánhedeša. Podmienkou je, aby sa hlásili do 30. júna u nášho hospodárskeho vedúceho telefonicky /Imrich Očovský: 06-70-60196-12/. Cestovné osobnými autami hradíme iba v tom prípade ak v jednom vozidle cestujú minimálne 3 členovia Spolku segedínskych Slovákov, ktorí v tomto roku zaplatili aj členské.

Tešíme sa na stretnutie s Vami!

V mene vedenia Spolku: Imrich Očovský

hospodársky vedpci, Spolok segedínskych Slovákov

Tisztelt Cím!

Az Országos Szlovák Önkormányzat meghívóját csatoljuk levelünkhöz, melyben a Magyarországi Szlovákok Napjára invitálnak bennünket. Az idén régióinkban, Nagybánhegyesen rendezi az önkormányzat ezt a nagyszabású rendezvényt. A Szegedi Szlovákok Egyesülete fontosnak tartja, hogy Szegedről is minél több ember vegyen részt az eseményen, hogy ezen, a napon, július 2-án együtt ünnepelhessünk a magyarországi szlovákokkal.

Ezért szervezetünk anyagilag is támogatni kívánja a rendezvényre utazókat. Ennek feltétele, hogy június 30-ig jelezzék részvételi szándékukat szervezetünk gazdasági vezetőjénél (Ocsovszki Imre: 06-70-60196-12), aki koordinálja az utazást. Csak akkor tudjuk a személygépkocsi utiköltségét téríteni, ha egy autóban minimum 3 olyan egyesületi tag utazik, aki tagdíját az idei évre rendezte.

A találkozás reményében az egyesület vezetősége nevében:

Ocsovszki Imre

gazdasági vezető, Szegedi Szlovákok Egyesülete



POZVÁNKA

Spolusporiadatelia:

Slovenské osvetové centrum
Slovenská menšinová samospráva obce Veľký Bánhedeš
Spolok pre zachovávanie miestnych slovenských tradícií
vo Veľkom Bánhedeši
Obecná samospráva Veľkého Bánhedeša
Evanjelická cirkev vo Veľkom Bánhedeši
Miestna základná škola a škôlka

Társrendezők:

Szlovák Közművelődési Központ
Nagybánhegyes Szlovák Kisebbségi Önkormányzata
Nagybánhegyesi Szlovák Hagyományőrző Egyesület
Nagybánhegyes Község Önkormányzata
Evangélikus Egyház Nagybánhegyes
Teller Ede Általános Iskola és Óvoda

Podporovatelia:

Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí
Správa fondu Sándora Wekerleho

Támogatók:

Határon Túli Szlovákok Hivatala
Wekerle Sándor Alapkezelő



MEGHÍVÓ

Celoštátna slovenská samospráva
Vás srdečne pozýva na oslavy

DŇA SLOVÁKOV V MAĎARSKU,
ktoré sa budú konať
v sobotu, 2. júla 2011 vo Veľkom Bánheďeši.

Program:

- 10.30 Kladenie venca pri náhrobnom pomníku ňaničky Žofky na miestnom cintoríne
(Žofia Farkašová Drágošová bánheďešská rozprávačka a maliarka, majsterka ľudového umenia)
- 11.00 *Čepce v slovenskom kroji* - otvorenie výstavy
(Výstavná sieň, Erzsébet királyné u. 36)
- 11.15 Autor dedikuje svoju knihu
Ondrej Krupa: Rozprávky ňaničky Žofky
(Jedáleň školskej družiny, Erzsébet királyné u. 36)
- 12.30 Hudba z veže – hrajú muzikanti zo Slovenského Komlóša
- 13.00 Ekumenická pobožnosť**, odovzdanie vyznamenaní CSS **Za našu národnosť** (Evanjelický kostol, Erzsébet királyné u. 16)
- 15.00 Slávnotný sprievod od kostola k prírodnému javisku *Kde bolo tam bolo* - **tematický galaprogram** regionálnych kultúrnych stredísk Slovenského osvetového centra CSS (Prírodné javisko, Erzsébet királyné u. 36)
- 17.00 Promenádný koncert – hrá dychový orchester zo Slovenského Komlóša (Prírodné javisko)

Sprievodné podujatia:

- Cirkevné pamiatky evanjelických Slovákov vo Veľkom Bánheďeši* - výstava v pamiatkovej budove evanjelickej modlitebne (Erzsébet királyné u. 16)
- Dejiny kalvinizmu vo Veľkom Bánheďeši* - výstava v kalvinkej modlitebni (Petőfi u. 57)
- Prehliadka Kostola Svätej Trojice vo Veľkom Bánheďeši (Petőfi u. 42)
- Svadobné zvyky v Karpatskej kotline* - výstava materiálu z projektu Európskej únie (Aula základnej školy, Kossuth u. 66)
- Bánheďešský dvor* - výstava a jarmok bánheďešských výrobkov (Festivalové námestie, Erzsébet királyné u. 36)
- Vychádzka k domu ňaničky Žofky vozom (István király u. 16)
- Prezentácia inštitúcií CSS
- Ľudovomelecká a gastronomická prezentácia regionálnych kultúrnych stredísk Slovenského osvetového centra CSS

Buďte vítaní na našich oslavách!

Az Országos Szlovák Önkormányzat
tisztelettel meghívja Önt a

MAGYARORSZÁGI SZLOVÁKOK NAPJA
megünneplésére, melyet
2011. július 2-án (szombaton) Nagybányhegyesen rendezünk.

Program:

- 10.30 Koszorúzás Zsófia néni sírjánál a helyi köztemetőben
(Farkas Andrásné Drágos Zsófia nagybányhegyesi mesemondó és pingáló asszony, a népművészet mestere)
- 11.00 *„Főkötők a szlovák népviseletben”* c. kiállítás megnyitója (Kiállító terem, Erzsébet királyné u. 36.)
- 11.15 A szerző dedikálja a könyvét
Krupa András: Zsófia néni meséi
(Erzsébet királyné u. 36.)
- 12.30 Toronyzene a tótkomlósi fúvósok közreműködésével
- 13.00 Ökumenikus áhítat**, az OSZÖ **„Nemzetiségünkért”** díjának átadása (Evangélikus templom, Erzsébet királyné u. 16.)
- 15.00 Ünnepi menet a templomtól a szabadtéri színpadig **„Hol volt, hol nem volt”- tematikus galaprogram**, az OSZÖ Szlovák Közművelődési Központja regionális intézményeinek bemutatója (Szabadtéri színpad)
- 17.00 Térzene – játszik a tótkomlósi fúvószenekar (Szabadtéri színpad)

Kísérő programok:

- „A nagybányhegyesi evangélikus szlovákság egyházi emlékei”* kiállítás a műemlék evangélikus imaházban (Erzsébet királyné u. 16.)
- „A nagybányhegyesi reformátusság története”* kiállítás a református imaházban (Petőfi u. 57.)
- A Nagybányhegyesi Szenthatomság Templom megtekintése (Petőfi u. 42.)
- „Az esküvő hagyományai a Kárpát medencében”* - kiállítás az EU projekt anyagából (Ált. iskola aulája, Kossuth u. 66.)
- „Nagybányhegyesi udvar”* - nagybányhegyesi termékek kiállítása és vására (Fesztivál tér, Erzsébet királyné u. 36.)
- Sétakocsikázás Zsófia néni házához (István király u. 16.)
- Bemutakoznak az OSZÖ intézményei
- A Szlovák Közművelődési Központ régióinak népművészeti és gasztronómiai bemutatkozása

Legyen vendégünk a hazai szlovákság ünnepén!